

Validez de la Escala de Autoestima de Rosenberg en universitarios de la Ciudad de México

Validity of Rosenberg's Self-Esteem Scale on college students from Mexico City

David Jurado Cárdenas
Universidad Latinoamericana, México

Samuel Jurado Cárdenas
Facultad de Psicología, UNAM

Karla López Villagrán
Universidad Latinoamericana, México

Brenda Querevalú Guzmán
Universidad Latinoamericana, México

El objetivo fue realizar el proceso psicométrico pertinente para adaptar la Escala de Autoestima de Rosenberg en estudiantes universitarios.

Método: la versión resultante de utilizar el método de traducción re traducción (del inglés al español para México) se aplicó a 1033 estudiantes de bachillerato y/o licenciatura de una universidad privada de la Ciudad de México (587 mujeres y 446 hombres), con edades entre 14 y 49 años ($X = 18.28$, $D.E. = 3.04$). La escala fue aplicada en los salones de clase.

Resultados: todos los reactivos mostraron capacidad discriminativa mediante la prueba t de Student. La escala obtuvo una confiabilidad mediante el índice Alfa de Cronbach = .79. El análisis factorial exploratorio mostró que la escala se compone de dos factores que explican el 36.44 de la varianza e igualmente eliminó dos reactivos. Finalmente el análisis factorial confirmatorio con ecuaciones estructurales mostró un buen ajuste: $\chi^2 = 57.68$, $gl = 19$, $p = .00$, $RMSEA = 0.044$, $NFI = 0.97$, $RFI = .95$, $IFI = 0.98$, $TLI = 0.97$ y $CFI = 0.98$.

Se concluye que la versión de la escala de autoestima de Rosenberg generada en este estudio es válida y confiable.

Palabras clave: Escala de Autoestima de Rosenberg, análisis factorial confirmatorio, normas de calificación.

Objective: perform the relevant psychometric process to adapt the Rosenberg Self-Esteem Scale in university students

Method: the resulting version of using the translation retranslation method (from English into Spanish for Mexico) was applied to 1033 university students from a private university in Mexico City (587 women and 446 men). Their ages ranged between 14 and 49 years ($X = 18.28$, $SD = 3.04$). Two of the researchers contacted the participants in their classrooms and invited them to participate in the study.

Results: All items showed discriminative power by Student t test. The scale reliability obtained by Cronbach's alpha was = .79. The exploratory factor analysis showed that the scale is composed of two factors that explain 36.44 of the variance and also eliminated two items. Finally confirmatory factor analysis with structural equations showed a good fit: $\chi^2 = 57.68$, $gl = 19$, $p = .000$, $RMSEA = 0.044$, $NFI = 0.97$, $RFI = .95$, $IFI = 0.98$, TLI and $CFI = 0.97 = 0.98$

Discussion: We conclude that the version of the Rosenberg self-esteem scale generated in this study is valid and reliable.

Keywords: Rosenberg Self-Esteem Scale, confirmatory factor analysis, rating scores standards.

Rosenberg (1965), creó la escala de Autoestima con el propósito de conocer la percepción de los atributos personales y la percepción de valía en contextos interpersonales. Definió a la

autoestima como un fenómeno interpersonal derivado de la percepción de sí mismo y los ideales sociales y culturales. Mientras menos discrepancia exista entre ambos, la autoestima será mayor; por el contrario, a mayor discrepancia, la percepción de valía del individuo será negativa y habrá menor autoestima.

Datos para correspondencia: David Jurado Cárdenas
david_jurado4@hotmail.com
Calle Iztaccihuatl 178, Álvaro Obregón, Florida, 01030
Ciudad de México, D.F. Iztaxihuatl

Es una escala que ha sido traducida para su uso en distintas poblaciones a nivel internacional, mostrando cualidades psico-

métricas aceptables (Chia-Huei, 2008, Góngora & Casullo, 2009b; Mullen, Gothe & McAuley, 2013; Vázquez, Jiménez & Vázquez-Morejón, 2004). Sin embargo, existe controversia respecto a la existencia de una estructura unifactorial con los diez reactivos que la componen (Gana, Alaphilippe & Bailly, 2005; Góngora, Fernández & Castro, 2010) así como otros que reportan una estructura bifactorial que reconoce la estructura positiva y negativa de los reactivos (Ang, Neubronner, Oh & Leong, 2006; Boduszek, Hyland, Dhingra & Mallet, 2013; Hatcher & Hall, 2009; Hyland, Boduszek, Dhingra, Shevlin & Egan, 2014; Rojas-Barahona, Zerges & Förster, 2009), e incluso, Gana, Saada, Bailly, Joulain, Hervé y Alaphilippe (2013) reportan una estructura de tres factores en una población de adultos mayores en Francia.

Ha sido una de las escalas más empleadas para medir la autoestima en adolescentes (Diseth, Meland & Breidablik, 2014), aunque también se ha empleado en adultos (Rincón, Pérez, Borda & Martín, 2012), adultos mayores (García, Marín & Bohórquez, 2012), así como para saber la relación entre autoestima y problemas de la alimentación (Kelly, Vimalakanthan & Carter, 2014) “bullying” sufrido por enfermeras (Losa & Becerro, 2012). Igualmente se estudió la relación de la autoestima con trastornos de personalidad (Ramos, 2012) y con factores protectores de salud mental en población clínica y no clínica (Fernández, Quevedo-Blasco & Buena-Casal 2010; Góngora & Casullo, 2009a; Huang-Chi et al. 2008) así como desempeño académico relacionado con ansiedad y autoestima (Peleg, 2009).

Es importante señalar que en la ciudad de México, González-Forteza y Rodríguez (1993), utilizaron la escala de autoestima de Rosenberg para determinar la posible correlación entre autoestima y depresión en 100 adolescentes de entre 13 y 15 años de edad. En el estudio señalan que la escala quedó conformada con siete reactivos debido a que tres de ellos no fueron estadísticamente significativos. Las autoras encontraron tres factores: Satisfacción (tres reactivos, Alfa=.71); Valía (tres reactivos, Alfa= .56) y Respeto (un reactivo, Alfa= .94). Los puntajes bajos en los tres factores citados correlacionaron con mayor nivel de sintomatología depresiva.

El presente estudio tuvo como objetivo realizar el proceso psicométrico pertinente para adaptar la Escala de Autoestima de Rosenberg en una muestra de estudiantes universitarios, con base en los criterios internacionales más recientes (Carretero-Dios & Pérez, 2007).

MÉTODO

Participantes

Colaboraron 1033 estudiantes de bachillerato y/o licenciatura de una universidad privada de la Ciudad de México (587 mujeres y 446 hombres). Sus edades fluctuaron entre 14 y 49 años ($X= 18.28$, $D.E.= 3.04$). El muestreo fue no probabilístico.

El grado escolar se muestra en la Tabla 1

Aparatos y materiales

Escala de Autoestima de Rosenberg (1965), conformada por 10 reactivos que se contestan en una escala tipo Likert de

Tabla 1.
Grado escolar de los participantes.

	Frecuencia	% acumulado
Cuarto	159	15.4
Quinto	250	39.6
Sexto	97	49.0
Bachillerato abierto	76	56.3
Psicología	56	61.7
Diseño y Comunicación	121	73.4
Arquitectura	55	71.4
Negocios	89	87.4
Odontología	39	91.2
Gastronomía	91	100%
Total	1033	

cuatro opciones que van de extremadamente de acuerdo a extremadamente en desacuerdo. Cinco reactivos redactados en forma positiva y cinco en forma negativa (se califican de manera inversa: 3,5, 8, 9 y 10). Es una escala de auto aplicación en la que los participantes eligen las respuestas que más los identifican. Se empleó la versión resultante de utilizar el método de traducción re traducción, del inglés al español para México conforme a lo señalado por Geisinger (1994) y Carretero-Dios (2007).

Procedimiento

Una vez obtenidas las autorizaciones pertinentes, dos de las autoras asistieron a los salones seleccionados e invitaron a los alumnos a participar en el estudio. En todo momento se cumplió con los estándares éticos requeridos en la investigación con seres humanos respecto a consentimiento informado, derecho a la información, protección de datos personales y garantías de confidencialidad, no discriminación y gratuidad así como posibilidad de abandonar el estudio en el momento que lo desearan. Al terminar de contestar se les agradeció su participación.

RESULTADOS

En primer lugar se evaluó la capacidad discriminativa de los reactivos. Los puntajes totales se dividieron en grupo bajo (de 1% a 20%) y puntaje alto de (80% a 100%) para ser contrastados mediante una prueba t de Student para muestras independientes. El resultado fue que todos los reactivos discriminaron adecuadamente tal como se muestra en la Tabla 2.

Posteriormente los reactivos se sometieron al proceso de confiabilidad por consistencia interna mediante el índice Alfa de Cronbach encontrando un valor Alfa= .79. La Tabla 3 muestra los resultados correspondientes. No obstante los valores es-

Tabla 2. Capacidad discriminativa de los reactivos mediante la prueba t de Student.

	t	gl	Sig.
R1	-16.63	509	.000
R2	-19.56	509	.000
R3	-17.43	509	.000
R4	-22.66	509	.000
R5	-23.30	509	.000
R6	-26.39	509	.000
R7	-19.53	509	.000
R8	-31.34	509	.000
R9	-23.59	509	.000
R10	-23.54	509	.000

tadísticos de la escala fueron: X= 34.38, D.E.= 4.48, Varianza= 20.12.

A fin de determinar si se podía someter la escala a análisis factorial exploratorio se realizó la prueba KMO que arrojó un valor de muestreo igual a .87, $\chi^2 = 2529.46$, 45 gl., $p < .000$. Por lo anterior el análisis factorial exploratorio (extracción máxima

Tabla 3. Estadísticas de Confiabilidad mediante el Alfa de Cronbach.

	Media de la escala	Varianza de la escala	Correlación total
R1	30.72	18.06	.39
R2	30.71	17.52	.52
R3	30.73	17.59	.45
R4	30.83	16.73	.57
R5	31.01	16.57	.52
R6	31.24	16.27	.40
R7	30.67	17.17	.57
R8	31.32	15.26	.45
R9	30.85	15.72	.61
R10	31.35	15.80	.40

verosimilitud y rotación varimax) mostró que la escala está conformada por el Factor Uno (afirmaciones negativas) y por el Factor Dos (afirmaciones positivas) que explican el 36.44% de la varianza. La matriz rotada aparece en la Tabla 4, en donde se eliminaron los reactivos uno y tres por no alcanzar un auto valor igual a .40.

Por último, a fin de probar la estructura factorial obtenida, se llevó a cabo un análisis factorial confirmatorio mediante la técnica de ecuaciones estructurales con el programa AMOS versión 23 del SPSS mediante el método de aproximación de máxima verosimilitud.

Los resultados mostraron que el modelo propuesto tuvo un buen ajuste como lo indican los diferentes índices de las Tablas 5 y 6. En la figura 1 se presenta el diagrama estructural con los puntajes estandarizados.

Con base en los resultados anteriores se calcularon las normas de calificación de la escala mediante rango percentilar, mismas que se muestran en la Tabla 7.

Tabla 4. Matriz de factor rotado.

	1	2
R1	-	-
R2		.45
R3	-	-
R4		.68
R5		.71
R6	.43	
R7	.60	
R8	.49	
R9	.65	
R10	.42	

Tabla 5. Índices de ajuste de la escala de Autoestima de Rosenberg.

χ^2	Gl	Valor p	CFI	TLI	RMSEA	NFI	RFI	IFI
57.68	19	.000	0.98	0.97	0.044	0.97	.95	0.98

Tabla 6. Índices de ajuste de la escala de Autoestima de Rosenberg.

CMIN/DF	RMR	GFI	AGFI	PNFI	PCLOSE
3.036	.015	.987	.974	.659	.739

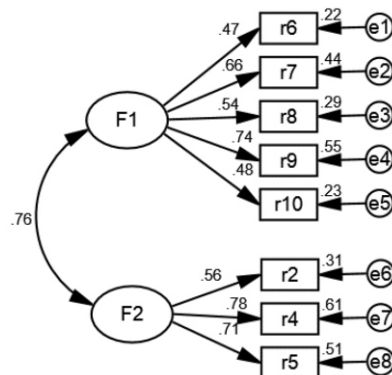


Figura 1. Análisis Factorial Confirmatorio de la Escala de Autoestima de Rosenberg.

DISCUSIÓN

Los resultados concuerdan con otras investigaciones (Ang,

Tabla 7. Normas de calificación.

Puntaje crudo	NIVEL DE AUTOESTIMA
1- 25	Bajo
26- 28	Leve
29- 30	Alto
31-32	Muy Alto

& Mallet, 2013; Hatcher & Hall, 2009; Hyland, Boduszek, Dhingra, Shevlin & Egan, 2014; Rojas-Barahona, Zerges y Förster, 2009), respecto a que la escala de autoestima de Rosenberg es bifactorial, con la diferencia de que la versión generada en el presente estudio perdió los reactivos 1 y 3 desde el análisis factorial exploratorio. Es importante señalar que los ocho reactivos restantes se ajustaron adecuadamente cuando se sometieron al análisis factorial confirmatorio.

La ventaja psicométrica de la presente escala comparada con otras versiones para residentes de la ciudad de México (González-Forteza & Ruiz, 1993; Reidl, 2002) es haber utilizado ecuaciones estructurales como método sólido de validación psicométrica (Byrne 2010; Carretero-Dios, & Pérez, 2007; Hoyle, 1995).

Se puede afirmar que la versión de la escala de autoestima de Rosenberg evaluada en este estudio es válida y confiable. Para generalizar su uso en estudiantes y/o personas de la Ciudad de México deberán realizarse estudios en las muestras respectivas de manera tal que se confirmen o rechacen las propiedades psicométricas alcanzadas en este estudio. También se deberán realizar estudios que arrojen evidencia sobre la validez convergente y divergente de la escala.

La equiparabilidad entre la escala original (10 ítems) de Rosenberg y la versión traducida al español para México (ocho ítems) se puede lograr redactando nuevos reactivos y repitiendo el proceso psicométrico con nuevas muestras tantas veces como sea necesario, aunque es muy importante señalar que los valores de ajuste obtenidos apuntan hacia la necesidad de revisar la pertinencia teórica de los reactivos de la escala de manera tal que sólidamente se fundamente la inclusión de nuevos ítems, o incluso, se considere la modificación total de la citada escala.

Por último es importante que las traducciones transculturales de cualquier instrumento psicológico sean revisadas cuidadosamente a la luz de los resultados generados por el análisis factorial confirmatorio mediante el análisis estadístico de ecuaciones estructurales.

REFERENCIAS

- Ang, P.R., Neubronner, M., Oh, S-A, & Leong, V. (2006). Dimensionality of Rosenberg's Self-Esteem Scale among normal-technical stream students in Singapore. *Current Psychology: Developmental, Learning, Personality, Social*, 25 (2) 120-131.
- Boduszek, D., Hyland, P., Dhingra, K., & Mallet, J. (2013). The factor structure and composite reliability of the Rosenberg Self-Esteem Scale among ex-prisoners. *Personality and Individual Differences*, 55, 877-881. DOI:10.1016/j.paid.2013.07.014.
- Byrne, M.B. (2010). *Structural equation modeling with AMOS: Basic concepts, applications and programming*. New York: Routledge, Tylor & Francis Group.
- Carretero-Dios, H., & Pérez, C. (2007). Normas para el desarrollo y revisión de estudios instrumentales: consideraciones sobre la selección de tests en la investigación psicológica. *International Journal of Clinical and Health Psychology*, 7(3) 863-882.
- Chia-Huei, W. (2008). An examination of the wording effect in the Rosenberg Self-Esteem Scale among culturally Chinese people. *The Journal of Social Psychology*, 148(5), 535-551.
- Diseth, A., Meland, E. & Breidablik, J.H. (2014). Self-beliefs among students: grade level and gender differences in self-esteem, self-efficacy and implicit theories of intelligence. *Learning and Individual Differences*, 35, 1-8. DOI: 10.1016/j.lindif.2014.06.003.
- Fernández, P.M., Quevedo-Blasco, R., & Buela-Casal, G. (2010). Diferencias en el estilo atribucional y de la autoestima en una muestra de pacientes delirantes. *Salud Mental*, 33, 527-534.
- Gana, K., Alaphilippe, D., & Bailly, N. (2005). Factorial structure of the french version of the Rosenberg Self-Esteem Scale among elderly. *International Journal of Testing*. 5(2), 169-176.
- Gana, K., Saada, Y., Bailly, N., Joulain, M., Hervé, C., & Alaphilippe, D. (2013). Longitudinal factorial invariance of the Rosenberg Self-Esteem scale: Determining the nature of method effects due to item wording. *Journal of Research in Personality*, 47, 406-416. DOI:10.1016/j.jrp.2013.03.001.
- García, J. A., Marín, M., & Bohórquez, M. R. (2012). Autoestima como variable psicosocial predictora de la actividad física en personas mayores. *Revista de Psicología del Deporte*, 21(1), 195-200.
- Geisinger, K. F. (2004). Cross-cultural normative assessment: Translation and adaptation issues influencing the normative interpretation of assessment instruments. *Psychological Assessment*, 6(4), 304-312.
- Góngora, C. V. & Casullo, M. M. (2009a). Factores protectores de la salud mental: un estudio comparativo sobre valores, autoestima e inteligencia emocional en población clínica y población general. *Interdisciplinaria*, 2, 183-205.
- Góngora, C. V. & Casullo, M. M. (2009b). Validación de la Escala de Autoestima de Rosenberg en población general y en población clínica de la ciudad de Buenos Aires. *RIDEP*, 27 (1), 179-194.
- Góngora, V., Fernández, L.M., & Castro, S. A. (2010). Estudio de la validación de la Escala de Autoestima de Rosenberg en población adolescente de la ciudad de Buenos Aires. *Perspectivas en Psicología*, 7, 24-30.
- González-Forteza, C. & Ruiz, R. E. (1993). Autoestima y sintomatología depresiva en adolescentes mexicanos. Un estudio correlacional por género. *Revista ABP-APAL*, 2, 59-63.
- Hatcher, J. & Hall, L.A. (2009). Psychometric properties of the Rosenberg Self-Esteem scale in African American single mothers. *Issues in Mental Health Nursing*, 30, 70-77. DOI: 10.1080/01612840802595113.
- Hoyle, H. R. (1995). *Structural equation modeling. Concepts, issues and applications*. Thousand Oaks, California: SAGE.
- Huang-Chi, L., Tze-Chung T., Ju-Yu, Y., Chin-Hung, K., Chi-Fen, H., Shu-Chun, L. & Cheng-Fang, Y. (2008). Depression and its association with self-esteem, family, peer

- and school factors in a population of 9586 adolescents in southern Taiwan. *Psychiatry and Clinical Neurosciences*, 62, 412-420. DOI: 10.1111/j.1440-1819.2008.01820.x.
- Hyland, P., Boduszek, D., Dhingra, K., Shevlin, M. & Egan, A. (2014). A bifactorial approach to modeling the Rosenberg Self-Esteem Scale. *Personality and Individual Differences*, 66, 188-192. DOI: 10.1016/j.paid.2014.03.034.
- Kelly C. A., Vimalakanthan K. & Carter, C. J. (2014). Understanding the roles of self-esteem, self-compassion, and fear of self-compassion in eating disorders pathology: An examination of female students and eating disorder patients. *Eating Behaviors*, 15, 388-391. DOI:10.1016/j.eatbeh.2014.04.008.
- Losa, I. M.E., & Becerro, B.V.R. (2012). Prevalence of bullying at work and its association with self-esteem scores in a Spanish nursing sample. *Contemporary Nurse*, 42(1), 2-10.
- Mullen, P.S., Gothe P.N., & McAuley, E. (2013). Evaluation of the factor structure of the Rosenberg Self-Esteem Scale in older adults. *Personality and Individual Differences*, 54, 153-157. DOI:10.1016/j.paid.2012.08.009.
- Peleg, O. (2009). Test anxiety, academic achievement, and self-esteem among arab adolescents with and without learning disabilities. *Learning Disability Quarterly*, 32, 11-20.
- Ramos, M.J.M. (2012). Autoestima y trastornos de personalidad de lo lineal a lo complejo. *Clinica y Salud*, 23(2), 123-139. DOI: 10.5093/cl2012a8.
- Reidl, L. (2002). *Caracterización psicológica de los celos y la envidia*. Tesis inédita doctoral. Facultad de Psicología, UNAM.
- Rincón, F.M.E., Pérez, S.G.M.A., Borda, M.M. & Martín, R.A. (2012). Impacto de la reconstrucción mamaria sobre la autoestima y la imagen corporal en pacientes con cáncer de mama. *Universitas Psychologica*, 11(1), 25-41.
- Rojas-Baraona, A. C., Zegers, B. & Foster, E. C. (2009). La Escala de Autoestima de Rosenberg: validación para Chile en una muestra de jóvenes adultos, adultos y adultos mayores. *Revista Médica de Chile*, 137, 791-800.
- Rosenberg, M. (1965). *Society and the adolescent self-image*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Vázquez, M. J., Jiménez, G. B. & Vázquez-Morejon, J. R. (2004). Escala de Autoestima de Rosenberg: fiabilidad y validez en población clínica española. *Apuntes de Psicología*, 22(2) 247-255.